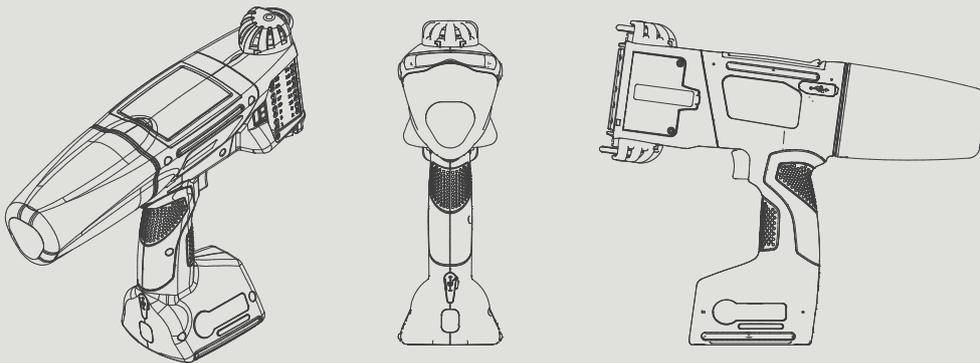


**Handjet**<sup>®</sup>

# EBS-260A KURZBEDIENUNG- SANLEITUNG

Tragbare, kabellose Industrie-Handdrucker  
vom Typ „DROP-ON-DEMAND“  
Übersetzung der Originalanleitung



SEHR GEEHRTE DAMEN UND HERREN,

VOR BENUTZUNG DES DRUCKERS **Handjet®** EBS-260A LESEN SIE BITTE AUFMERKSAM DIE ZUM GERÄT MITGELIEFERTEN DOKUMENTE, INSBESONDERE DIE SICHERHEITSRELEVANTEN INFORMATIONEN UND SICHERHEITSDATENBLÄTTER DER ANZUWENDENDEN VERBRAUCHSMITTEL (SDB).



DAS DOKUMENT MIT DEM TITEL **SICHERHEITSINFORMATIONEN UND WICHTIGE HINWEISE** (SIGNATUR G2023/08/13\_2DE) IST BESTANDTEIL DIESES BENUTZERHANDBUCHS. DIE OBEN GENANNTEN DOKUMENTE BILDEN EINE GESAMTHEIT VON BENUTZERDOKUMENTATIONEN.



**BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AN EINEM LEICHT ZUGÄNGLICHEN ORT AUF.**

DIESE VERSION DES DOKUMENTS BEINHÄLTET DIE MEISTEN ÄNDERUNGEN, WELCHE IN DEN DRUCKERN DER **EBS Ink Jet Systeme GmbH** BIS ZUR SOFTWAREVERSION **1.04.06** EINGEFÜHRT WURDEN UND DIE HIER ANGEGBENEN BESCHREIBUNGEN BEZIEHEN SICH AUF GERÄTE MIT DIESEM SOFTWARESTAND.

DA DER LIEFERUMFANG JEWEILS AUFTRAGSSPEZIFISCH ZUSAMMENGESTELLT WIRD, KANN ES VORKOMMEN, DASS DIE AUSRÜSTUNG UND FUNKTIONALITÄTEN IHRES DRUCKSYSTEMS VON DEN BESCHREIBUNGEN BZW. ABBILDUNGEN ABWEICHEN. UM DEM TECHNISCHEN FORTSCHRITT UND DEN INDIVIDUELLEN ANFORDERUNGEN UNSERER KUNDEN GERECHT ZU WERDEN, BEHALTEN WIR UNS DAS RECHT AUF ÄNDERUNGEN DER GESTALTUNG, AUSFÜHRUNG UND TECHNISCHER LÖSUNGEN VOR. DESHALB DÜRFEN AUS ANGABEN, ABBILDUNGEN ODER BESCHREIBUNGEN IN BEILIEGENDEN DOKUMENTEN KEINERLEI ANSPRÜCHE ABGELEITET WERDEN. GIBT ES BEI IHREM DRUCKER BESONDERHEITEN IN DER HARD- ODER SOFTWARE, WELCHE IN DEN BEILIEGENDEN DOKUMENTEN NICHT ABGEBILDET BZW. NICHT BESCHRIEBEN SIND, ODER WENN NACH DEM LESEN DIESER DOKUMENTE NOCH OFFENE FRAGEN BLEIBEN, SO WERDEN IHNEN DIE ERFORDERLICHEN INFORMATIONEN VON JEDEM AUTORISIERTEN HÄNDLER DER FIRMA **EBS Ink Jet Systeme GmbH** GERNE MITGETEILT.

DER HERSTELLER HAFTET NICHT FÜR SCHÄDEN AM GERÄT, WELCHE DURCH UNSACHGEMÄSSE, D.H. ENTGEGEN DEN VORGABEN DER BEDIENUNGSANLEITUNG AUSGEFÜHRTE HANDLUNGEN ENTSTEHEN, SOWIE FÜR FOLGEN VON EDITIER- UND DRUCKFEHLERN.

DA ANWENDUNG UND GEBRAUCH VON UNSEREN PRODUKTEN SICH UNSEREN KONTROLLMÖGLICHKEITEN ENTZIEHT, LIEGEN DIESE SOMIT AUSSCHLIESSLICH IN IHREM VERANTWORTUNGSBEREICH.

#### ÜBERSETZUNG DER ORIGINALFASSUNG.

ALS ORIGINAL DIESER ANWEISUNG GILT IHRE ENGLISCHSPRACHIGE FASSUNG. BEI ETWAIGEN WIDERSPRÜCHEN HAT DIESE VERSION DEN VORRANG. DIE SONSTIGEN SPRACHVERSIONEN GELTEN ALS ÜBERSETZUNGEN DER ORIGINALFASSUNG.

© 2024 **EBS Ink Jet Systeme GmbH**. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

DIESE BEDIENUNGSANWEISUNG IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT. KEINE TEILE DIESER BEDIENUNGSANWEISUNG DÜRFEN OHNE SCHRIFTLICHE ZUSTIMMUNG DES SCHUTZRECHTSINHABERS WEDER VERVIELFÄLTIGT, NOCH IN ANDERE SPRACHEN ÜBERSETZT, NOCH IN IRGEND EINER ANDERER FORM WEITERGEGEBEN WERDEN.

# ALLGEMEINES/RECHTLICHE INFORMATIONEN

IN DIESER ANLEITUNG WERDEN FOLGENDE SYMBOLE VERWENDET:



LESEN SIE DIE MIT IHREM DRUCKER GELIEFERTE DOKUMENTATION, BEVOR SIE IHN BENUTZEN.



WICHTIGE BEMERKUNG, HINWEIS ODER SICHERHEITSRELEVANTE INFORMATION.  
DER INHALT DIESES HINWEISES IST UNBEDINGT ZU BEACHTEN.



ES MUSS DARAUF GEACHTET WERDEN, DASS MAN NICHT DEM LASERSTRAHL AUSGESETZT WIRD.



ES IST DARAUF ZU ACHTEN, DASS VERLETZUNGEN DURCH SCHARFE GEGENSTÄNDE VERMIEDEN WERDEN.



SCHUTZBRILLE TRAGEN.



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN.



SCHUTZKLEIDUNG TRAGEN.



ZUSÄTZLICHE INFORMATION ZUM JEWEILIGEN THEMA.  
ERGÄNZUNG ODER VERWEIS ZU DER STELLE, AN DER MAN WEITERE EINZELHEITEN FINDEN KANN.

DIESE ANLEITUNG GILT FÜR DEN DRUCKER **Handjet®** EBS-260A.

UNABHÄNGIG VON DER SPRACHVERSION WERDEN BEISPIELHAFT SCREENSHOTS DES DRUCKERS IMMER IN ENGLISCHER SPRACHE DARGESTELLT.

## TÄTIGKEITSBEZEICHNUNGEN, DIE IM FOLGENDEN VERWENDET WERDEN

	DRÜCKEN SIE DIE TASTE / DIE IKONE / DEN BEREICH.
	DIE ANGEGEBENE ZEIT ABWARTEN.
	DRÜCKEN UND HALTEN SIE DIE TASTE FÜR EINE BESTIMMTE ZEIT.
	VERFAHRENSSCHRITT.
	FAKULTATIVER VERFAHRENSSCHRITT.

BLUETOOTH® IST EIN EINGETRAGENES WARENZEICHEN DER BLUETOOTH SIG, INC.

WI-FI® IST EIN EINGETRAGENES WARENZEICHEN DER WI-FI ALLIANCE.

DIE SONSTIGEN, IN DIESEM DOKUMENT ANGEFÜHRTE PRODUKTNAMEN BZW. WARENZEICHEN KÖNNEN WARENZEICHEN BZW. EINGETRAGENE WARENZEICHEN VON ANDEREN FIRMEN SEIN UND EIGENTUM IHRER JEWEILIGEN INHABER BILDEN.

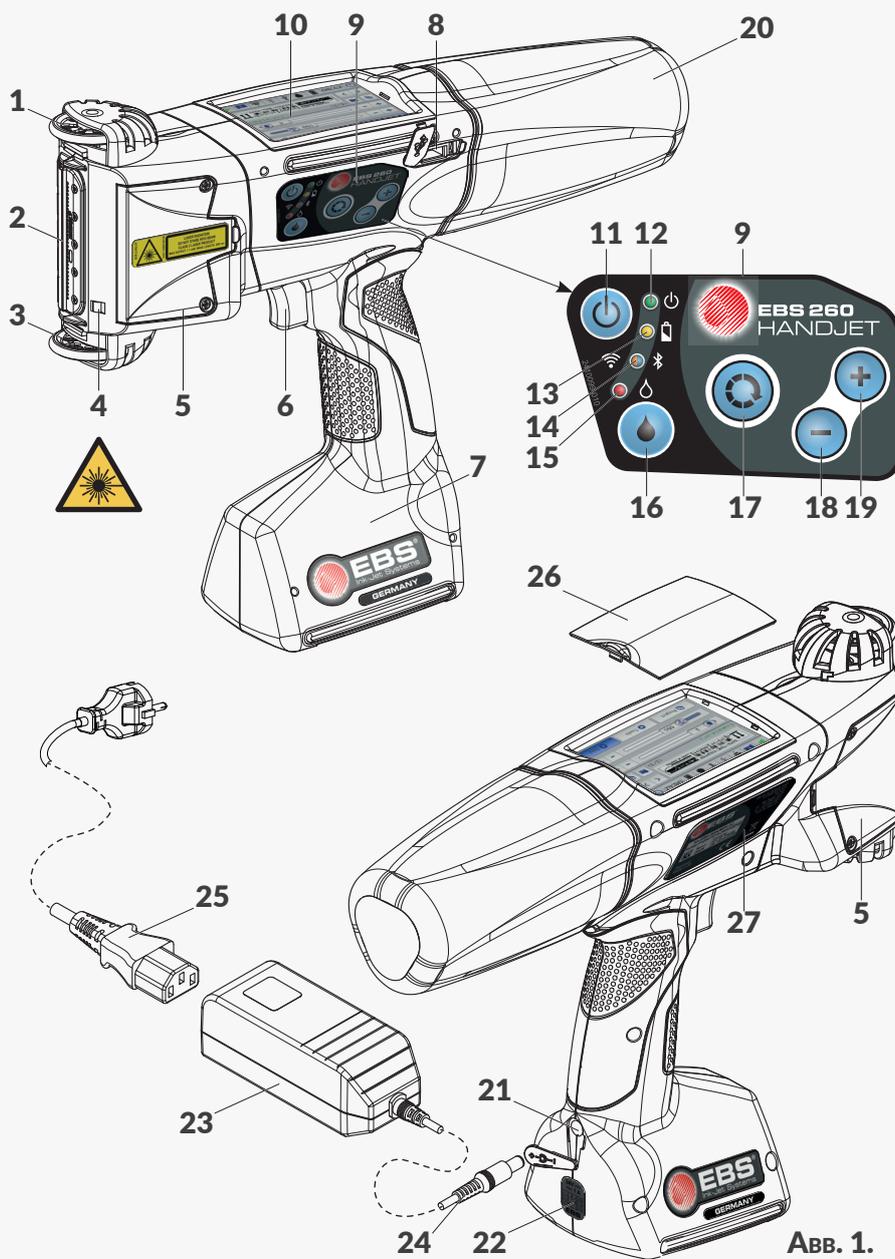


ABB. 1.

- |  |  |
|--|--|
| <p>1 OBERE FÜHRUNGSROLLE.</p> <p>2 DÜSENPLATTE - DRUCKKOPF-STIRN.</p> <p>3 UNTERE FÜHRUNGSROLLE ZUR SYNCHRONISIERUNG DES DRUCKENS.</p> <p>4 LINIENLASER ZEIGT DIE POSITION DER UNTERSTEN DÜSE AN.</p> <p>5 DECKEL DER JUSTIERSCHRAUBEN DES DRUCKAGGREGATS.</p> <p>6 ABZUG.</p> <p>7 DRUCKERFUSS MIT AKKU.</p> <p>8 USB-ANSCHLUSS MIT STOPFEN.</p> <p>9 TASTATUR.</p> <p>10 LCD-BEDIENPANEL MIT LCD-DISPLAY 3,5" / 88,9 MM.</p> <p>11 EIN- UND AUS-TASTE.</p> <p>12 LED-ANZEIGE EINSCHALTZUSTAND.</p> <p>13 LED-ANZEIGE AKKU-AUFLADEZUSTAND.</p> <p>14 LED-ANZEIGE FUNKVERBINDUNG.</p> <p>15 LED-ANZEIGE DRUCKSTATUS.</p> <p>16 DRUCKSTART- / DRUCKSTOPP-TASTE.</p> <p>17 FUNKTIONSTASTE.</p> <p>18 TASTE „-“.</p> <p>19 TASTE „+“.</p> <p>20 TINTENBEHÄLTER.</p> <p>21 AKKULADEANSCHLUSS, MIT BLINDSTOPFEN VERSCHLOSSEN.</p> <p>22 GARANTIEPLOMBE.</p> <p>23 LADEGERÄT ZUM AUFLADEN DER AKKUS.</p> <p>24 LADEGERÄTKABELSTECKER.</p> <p>25 ABTRENNBARES NETZKABEL MIT STECKER*.</p> <p>26 LCD-DISPLAY-SCHUTZABDECKUNG.</p> <p>27 TYPENSCHILD.</p> | <p>1 OBERE FÜHRUNGSROLLE.</p> <p>2 DÜSENPLATTE - DRUCKKOPF-STIRN.</p> <p>3 UNTERE FÜHRUNGSROLLE ZUR SYNCHRONISIERUNG DES DRUCKENS.</p> <p>4 LINIENLASER ZEIGT DIE POSITION DER UNTERSTEN DÜSE AN.</p> <p>5 DECKEL DER JUSTIERSCHRAUBEN DES DRUCKAGGREGATS.</p> <p>6 ABZUG.</p> <p>7 DRUCKERFUSS MIT AKKU.</p> <p>8 USB-ANSCHLUSS MIT STOPFEN.</p> <p>9 TASTATUR.</p> <p>10 LCD-BEDIENPANEL MIT LCD-DISPLAY 3,5" / 88,9 MM.</p> <p>11 EIN- UND AUS-TASTE.</p> <p>12 LED-ANZEIGE EINSCHALTZUSTAND.</p> <p>13 LED-ANZEIGE AKKU-AUFLADEZUSTAND.</p> <p>14 LED-ANZEIGE FUNKVERBINDUNG.</p> <p>15 LED-ANZEIGE DRUCKSTATUS.</p> <p>16 DRUCKSTART- / DRUCKSTOPP-TASTE.</p> |
|--|--|



\* JE NACH BESTIMMUNGSLAND KANN DER TYP DES NETZSTECKERS VON DEM IN DER ABB. 1. GEZEIGTEN ABWEICHEN.

# INTERFACE-ÜBERSICHT

TASTE	FUNKTION
	DRUCKER HOCH- UND HERUNTERFAHREN.
	DRUCKVORGANG STARTEN/STOPPEN.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- UMSCHALTEN ZWISCHEN DEM PROJEKTFENSTER <b>B</b> (SIEHE <b>ABB. 2 AUF SEITE 6</b>) UND DEM FENSTER DER HAUPTDRUCKPARAMETER <b>C</b> AUF DEM HAUPTBILDSCHIRM. DAS AKTIVE FENSTER WIRD MIT SCHWARZER UMRÄHMUNG MARKIERT.</li> <li>- AKTIVIERUNG DER LCD-DISPLAY-SPERRE (DURCH LANGES GEDRÜCKTHALTEN DER TASTE).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ANWAHL DES VORHERIGEN ZU DRUCKENDEN PROJEKTS INNERHALB EINES VERZEICHNISSES IM PROJEKTFENSTER <b>B</b> (SIEHE <b>ABB. 2 AUF SEITE 6</b>).</li> <li>- DEKREMENTIEREN UM 1 DES WERTES EINES HAUPTDRUCKPARAMETERS <b>C</b> AUF DEM HAUPTBILDSCHIRM.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ANWAHL DES NÄCHSTEN ZU DRUCKENDEN PROJEKTS INNERHALB EINES VERZEICHNISSES IM PROJEKTFENSTER <b>B</b> (SIEHE <b>ABB. 2 AUF SEITE 6</b>).</li> <li>- INKREMENTIEREN UM 1 DES WERTES EINES HAUPTDRUCKPARAMETERS <b>C</b> AUF DEM HAUPTBILDSCHIRM.</li> </ul>



SIGNAL-LED	FUNKTION	LED-ZUSTAND	BEDEUTUNG
	DRUCKERZUSTAND.		AUS. DRUCKER AUSGESCHALTET.
			GRÜN, DAUERLICHT. DRUCKER EINGESCHALTET.
	AUFLADEN / AKKUZUSTAND.		AUS. AKKUS AUFGELADEN (WÄHREND BETRIEBS).
			GELB, DAUERLICHT. AKKUS AUFGELADEN (BEIM LADEVORGANG).
			GELB, BLINKEND. AKKUS LADEN.
	KOMMUNIKATIONSSTATUS <b>WIFI</b> .		AUS. <b>WIFI</b> KEINE VERBINDUNG.
			ORANGE, DAUERLICHT. <b>WIFI</b> VERBUNDEN.
			ORANGE, BLINKEND. AUFBAUEN DER VERBINDUNG <b>WIFI</b> .
	KOMMUNIKATIONSSTATUS <b>BLUETOOTH</b> ®.		AUS. <b>BLUETOOTH</b> ® KEINE VERBINDUNG.
			BLAU, DAUERLICHT. AKTIVE VERBINDUNG <b>BLUETOOTH</b> ® MIT EINEM EXTERNEN GERÄT.
			BLAU, BLINKEND. AUFBAUEN DER VERBINDUNG <b>BLUETOOTH</b> ®.
	DRUCKVORGANG STARTEN/STOPPEN.		AUS. DAS DRUCKEN IST GESTOPPT.
			ROT, DAUERLICHT. DAS DRUCKEN IST EINGESCHALTET.

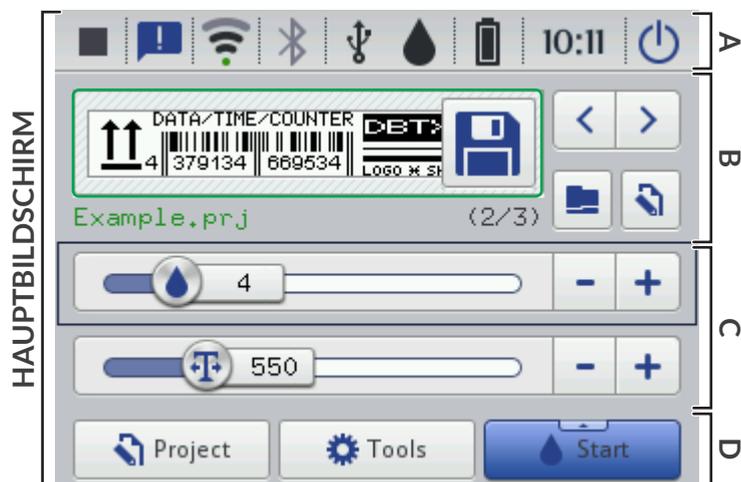
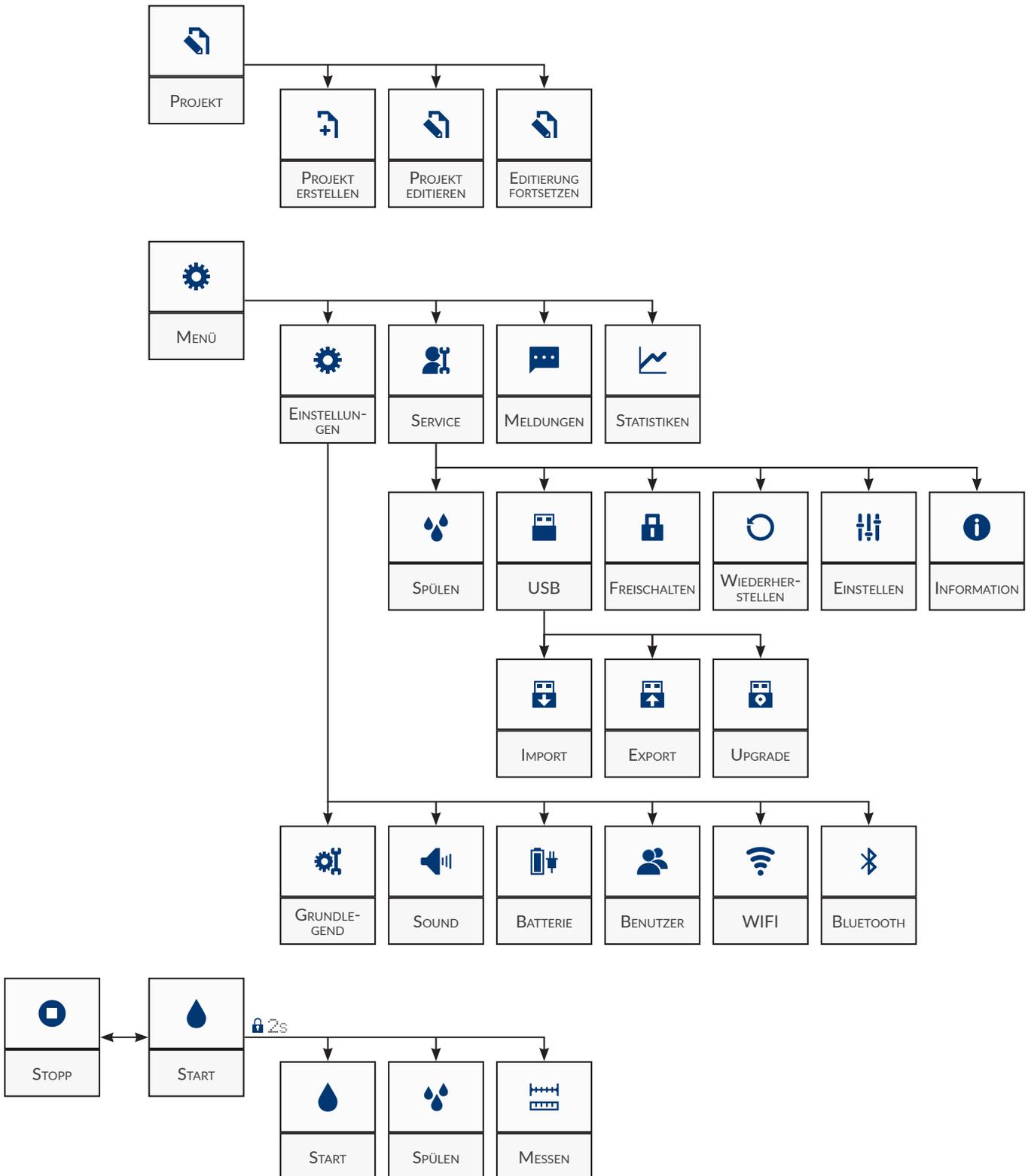
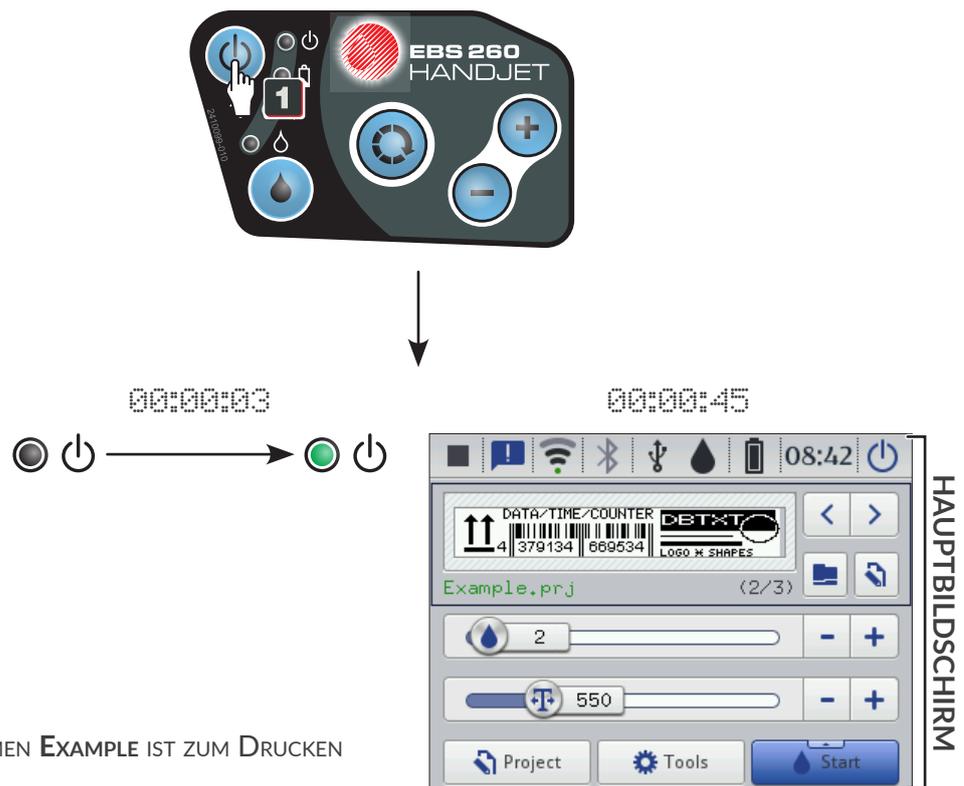


ABB. 2.

A		DRUCKSTATUS (DRUCKEN AUS; DRUCKEN EIN (WARTEN AUF DIE BETÄTIGUNG DES ABZUG); DRUCKEN EIN (AUSDRUCK)).
		INFORMATIONSMELDUNGEN. WARNMELDUNGEN. FEHLERMELDUNGEN.
		STATUS DES FUNKNETZWERKES <b>WIFI</b> . KONFIGURATION DER <b>WIFI</b> -SCHNITTSTELLE.
		NETZVERBINDUNGSSTATUS <b>BLUETOOTH</b> ®. KONFIGURATION DER <b>BLUETOOTH</b> ®-SCHNITTSTELLE.
		STATUS DES SPEICHERMEDIUMS AM <b>USB</b> ANSCHLUSS DES DRUCKERS.
		ZEIGER FÜR GESCHÄTZTER TINTENSTAND IN DEM BEHÄLTER.
		ZEIGER FÜR AKKULADEZUSTAND.
B	00:00	LAUFENDE UHRZEIT. EINSTELLEN VON LAUFENDEM DATUM UND UHRZEIT.
		HERUNTERFAHREN DES DRUCKERS. ERNEUTES HOCHFahren DES DRUCKERS. AUSLOGGEN DES BENUTZERS. AKTIVIEREN DER BILDSCHIRMSPERRE.
		PROJEKT ZUM DRUCKEN ÖFFNEN.
		EDITIEREN DES ZUM DRUCKEN GEÖFFNETEN PROJEKTS UND SEINER DRUCKPARAMETER.
C	EXAMPLE.PRJ	NAME DES ZUM DRUCKEN GEÖFFNETEN PROJEKTS.
		ANWAHL DES VORHERGEHENDEN / NÄCHSTEN ZU DRUCKENDEN PROJEKTS INNERHALB GLEICHES VERZEICHNISSES.
	(2/3)	PROJEKT-Nr. IM VERZEICHNIS / ANZAHL ALLER PROJEKTE IM VERZEICHNIS.
D		VORSCHAU DES ZUM DRUCKEN GEÖFFNETEN PROJEKTS.
		ABSPEICHERN VON GEÄNDERTEN PROJEKTPARAMETERN.
		SCHIEBESTELLER FÜR DEN PARAMETER <b>TROPFENGRÖSSE</b> .
		SCHIEBESTELLER FÜR DEN PARAMETER <b>AUFLÖSUNG</b> DES AUSDRUCKS.
D		DEKREMENTIEREN / INKREMENTIEREN DES PARAMETERWERTES.
		ERSTELLEN EINES NEUEN PROJEKTS. EDITIEREN DES VORHANDENEN PROJEKTS. FORTSETZUNG DES EDITIERENS.
		DRUCKEREINSTELLUNGEN.
		DRUCKVORGANG STARTEN / STOPPEN. EINSCHALTEN DER DÜSENSPÜLUNG. MESSEN.





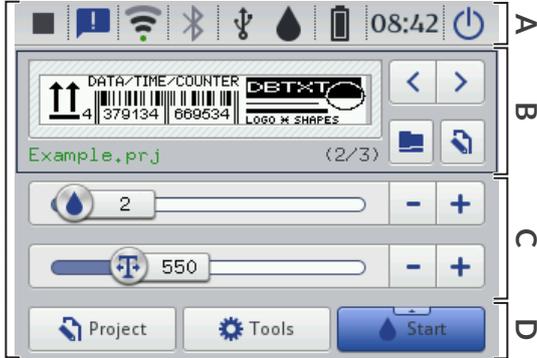
DAS PROJEKT MIT DEM NAMEN **EXAMPLE** IST ZUM DRUCKEN GEÖFFNET.

# AUFLADEN DER DRUCKER-AKKUS



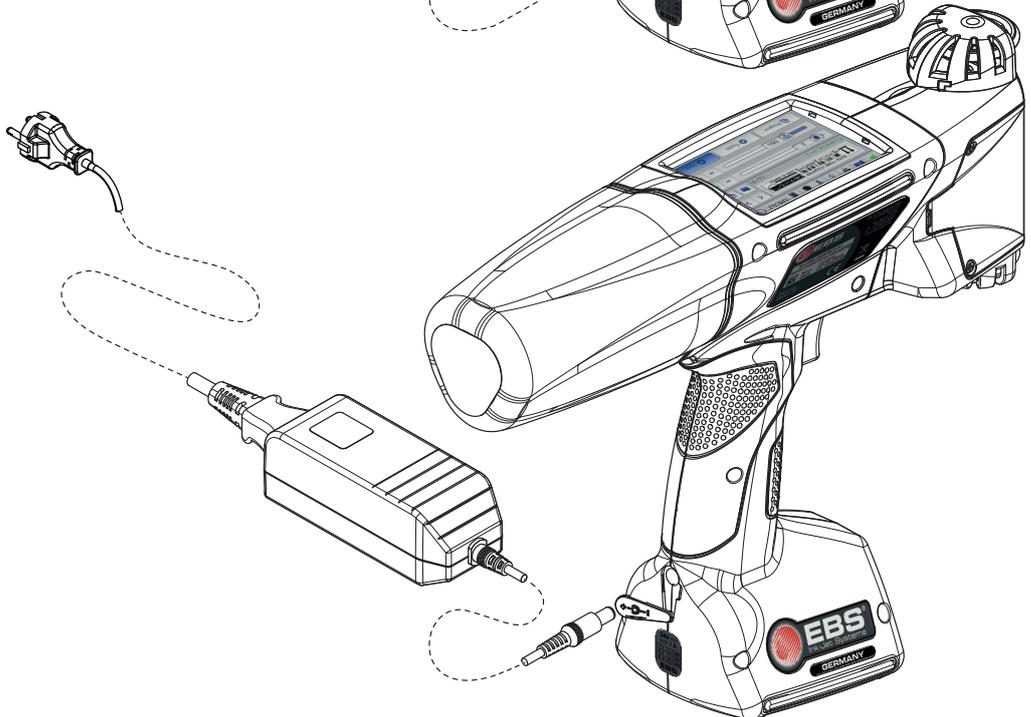
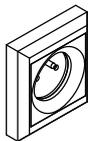
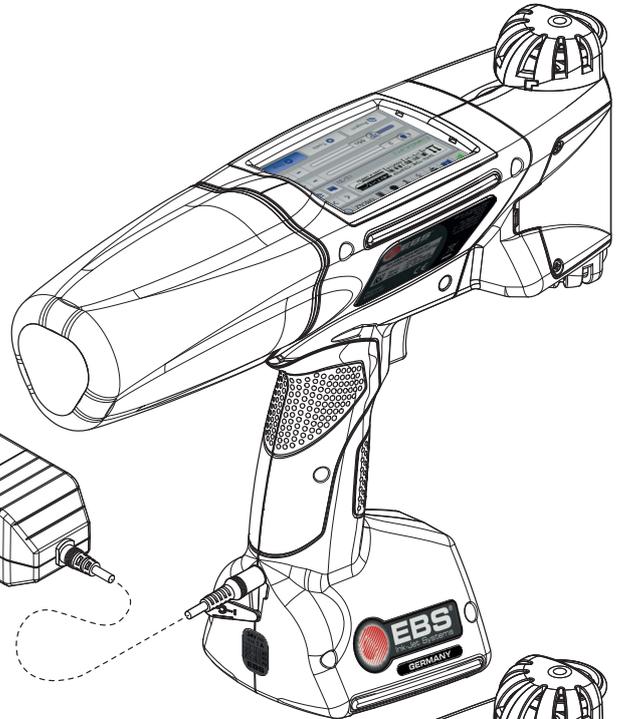
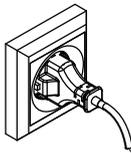
DER DRUCKER **Handjet®** EBS-260A BESITZT KEINEN AUSSCHALTER (NETZSCHALTER), DESHALB MUSS DIE NETZSTECKDOSE, AN DIE DER DRUCKER ZUM LADEN ANGESCHLOSSEN WIRD, LEICHT ZUGÄNGLICH SEIN. ZUM LADEN DER AKKUS BENUTZEN SIE AUSSCHLIESSLICH DAS ZUM DRUCKER MITGELIEFERTEN NETZLADegerät. WÄHREND DES AKKULADENS WIRD DAS BETREIBEN DES DRUCKERS NICHT VORGEGEHEN. AKKUS SOLLTEN BEI EINER UMGEBUNGSTEMPERATUR UNTER +40 °C (+104 °F) GELADEN WERDEN, UM UNERWÜNSCHTE EFFEKTE DURCH ÜBERHITZUNG DER AKKUS ZU VERMEIDEN.

HAUPTBILDSCHIRM



ANZEIGEN DES LADEZUSTANDES BEIM LADEVORGANG [%]

0 ÷ 4	5 ÷ 24	25 ÷ 49	50 ÷ 74	75 ÷ 99	100

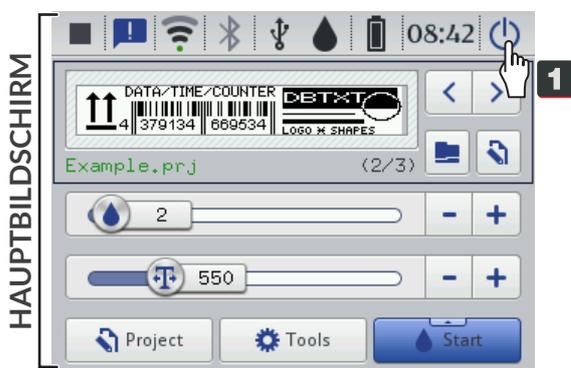




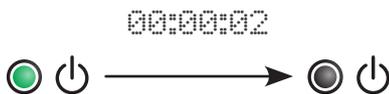
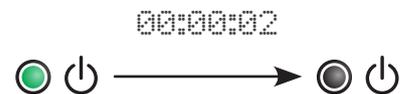
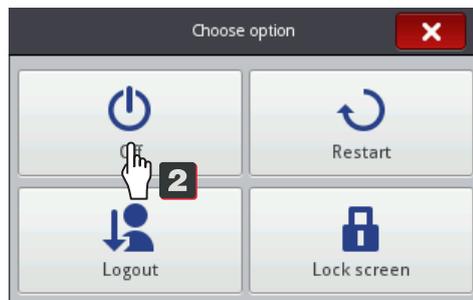
**BEMERKUNG: RISIKO VON GERÄTESCHÄDEN!**

EINE NOTABSCHALTUNG DES DRUCKER SOLLTE NUR IN NOTFÄLLEN VORGENOMMEN WERDEN, WENN DAS HERUNTERFAHREN DES DRUCKERS IM NORMALMODUS ZU EINER SCHADENSVERGRÖßERUNG FÜHREN WÜRD, Z.B. DURCH AUSTRITT VON TINTE. ZU HÄUFIGE NOTABSCHALTUNGEN KÖNNEN ZU DRUCKERSCHÄDEN FÜHREN (Z.B. BESCHÄDIGUNG DES DATEISYSTEMS).

**HERUNTERFAHREN IM NORMALMODUS**



**NOTABSCHALTUNG**



## PROJEKT ZUM DRUCKEN ÖFFNEN

ÖFFNEN SIE EIN BELIEBIGES PROJEKT AUS DER BIBLIOTHEK **1a**, **2a**, **3a**.

ÖFFNEN EINES PROJEKTS AUS DEM AKTUELLEN ORDNER **1b**.

DAS PROJEKT MIT DEM NAMEN **EXAMPLE** IST ZUM DRUCKEN GEÖFFNET.

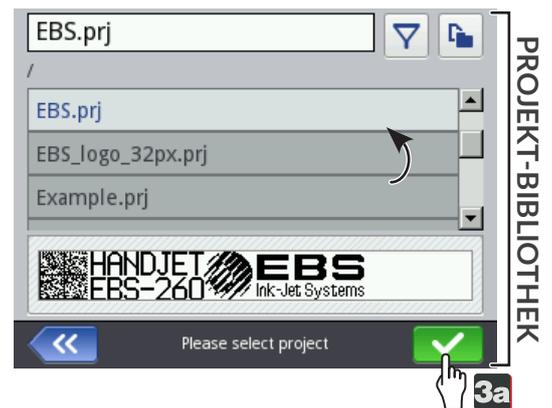
**1a** ÖFFNEN SIE EIN BELIEBIGES PROJEKT AUS DER BIBLIOTHEK.

**1b** ÖFFNEN SIE DAS VORHERIGE   / NÄCHSTE    
PROJEKT ZUM DRUCKEN INNERHALB EINES ORDNERS.

**2a** WÄHLEN SIE EIN PROJEKT.

**3a** BESTÄTIGEN SIE DIE PROJEKTAUSWAHL.

DAS PROJEKT MIT DEM NAMEN **EBS** IST ZUM DRUCKEN GEÖFFNET.





**VORSICHT: GEFAHR VON AUGENSCHÄDEN!**

WENN SIE WÄHREND DES DRUCKENS DEN AUSLÖSER DRÜCKEN, WIRD DER LINIENLASER ZUR POSITIONIERUNG DES DRUCKS EINGESCHALTET. ACHTEN SIE DESHALB DARAUF, DEN LASERSTRAHL NICHT AUF MENSCHEN ODER TIERE ZU RICHTEN UND NICHT IN DEN STRAHL ZU BLICKEN. DAS LASERLICHT KANN DIE AUGEN SCHÄDIGEN.



DAS PROJEKT MIT DEM NAMEN **EXAMPLE** IST ZUM DRUCKEN GEÖFFNET.



DRUCKEN AUS.



**1a** **START**

**1b** **STARTEN SIE DEN DRUCK.**



**2** BEI BEDARF KÖNNEN SIE OBJEKTE MIT DIESEM ATTRIBUT AKTUALISIEREN:

- **BEARBEITEN VOR DEM DRUCKSTART ODER**
- **ZÄHLER EDITIEREN VOR DRUCKSTART.**

**DRUCKEN EIN**  
(WARTEN AUF DIE BETÄTIGUNG DES ABZUG).



**3** DRÜCKEN SIE DEN ABZUG UND BEWEGEN SIE DEN DRUCKER (UNTERE ROLLE) ÜBER DAS OBJEKT.

**DRUCKEN EIN**  
(DER DRUCK WIRD AUF DEM OBJEKT AUSGEFÜHRT).



DAS PROJEKT MIT DEM NAMEN **EXAMPLE** WIRD GERADE GEDRUCKT.



**DRUCKEN EIN**  
(WARTEN AUF DIE BETÄTIGUNG DES ABZUG).

ODER



**DRUCKEN EIN**  
(DER DRUCK WIRD AUF DEM OBJEKT AUSGEFÜHRT).

**1a**



**STOPP**

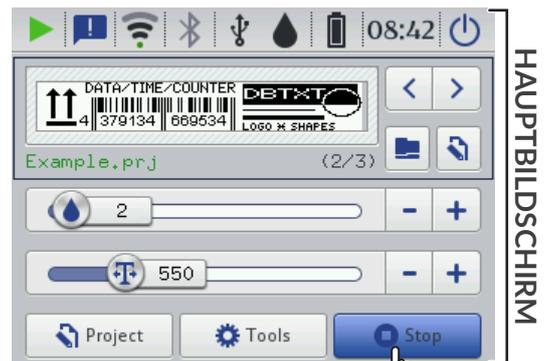
**1b**



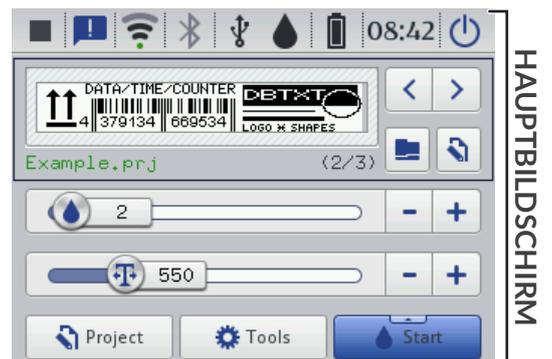
**DRUCKEN STOPPEN.**



**DRUCKEN AUS.**



HAUPTBILDSCHIRM



HAUPTBILDSCHIRM

EIN BELIEBIGES PROJEKT AUS DER BIBLIOTHEK BEARBEITEN **1a, 2a, 3a, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10.**

BEARBEITUNG EINES ZUM DRUCKEN GEÖFFNETEN PROJEKTS **1b, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.**

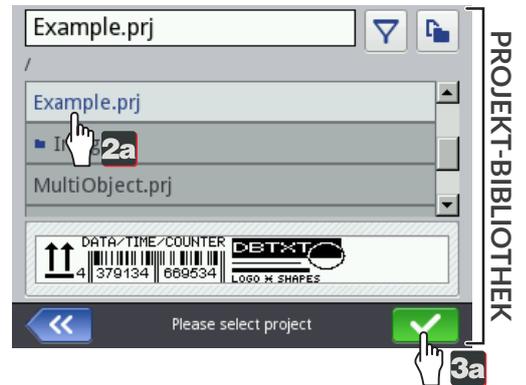


**1a** DRÜCKEN SIE **PROJEKT** ► **PROJEKT EDITIEREN.**

**2a** WÄHLEN SIE EIN PROJEKT.

**3a** BESTÄTIGEN SIE DIE PROJEKTAUSWAHL.

**1b** DRÜCKEN SIE **PROJEKT** ► **PROJEKT.**

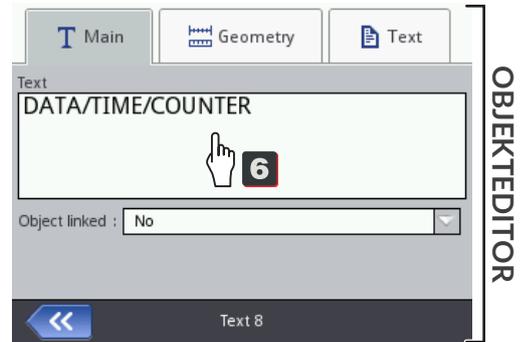


**4** WÄHLEN SIE EIN OBJEKT ZUR BEARBEITUNG AUS; DAS AUSGEWÄHLTE OBJEKT WIRD ROT UMRÄHMT.

**5** DRÜCKEN SIE DIE TASTE OBJEKTPARAMETER BEARBEITEN.



**6** DRÜCKEN SIE AUF DAS INHALTSFELD DES OBJEKTS.

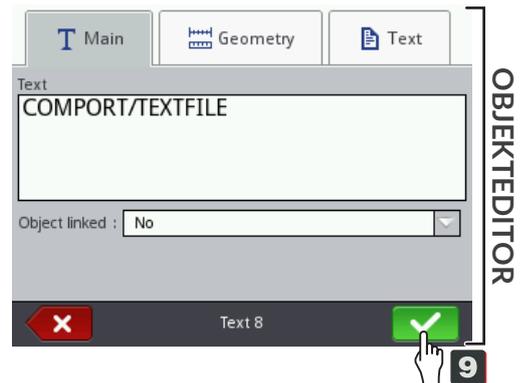


**7** ÄNDERN SIE DEN OBJEKTINHALT.

**8** BESTÄTIGEN SIE DIE ÄNDERUNG DES OBJEKT-CONTENTS.



**9** BESTÄTIGEN SIE DIE OBJEKTÄNDERUNG.



**10** BESTÄTIGEN SIE DIE PROJEKTÄNDERUNG.



**11** LADEN SIE DAS GEÄNDERTE PROJEKT ERNEUT ZUM DRUCKEN.



## AUSTAUSCH DES TINTENBEHÄLTER



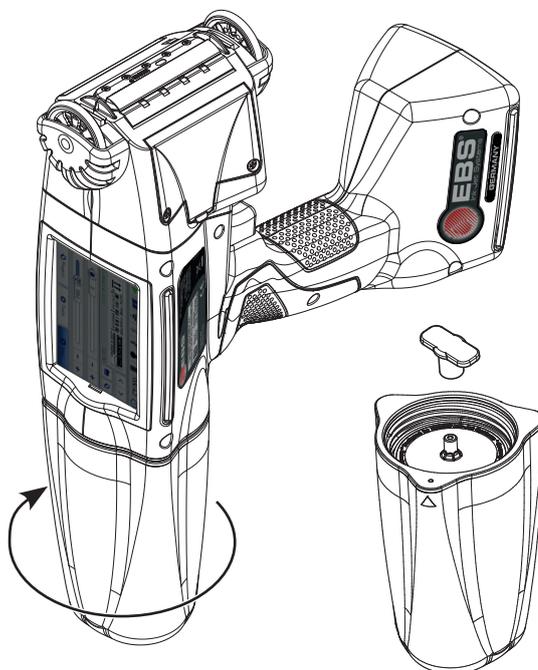
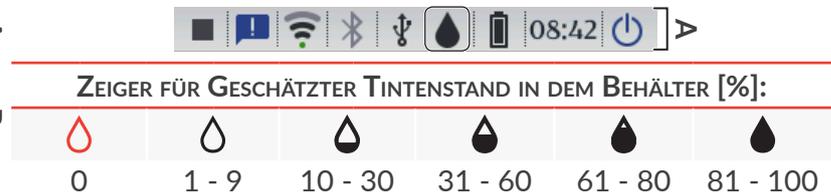
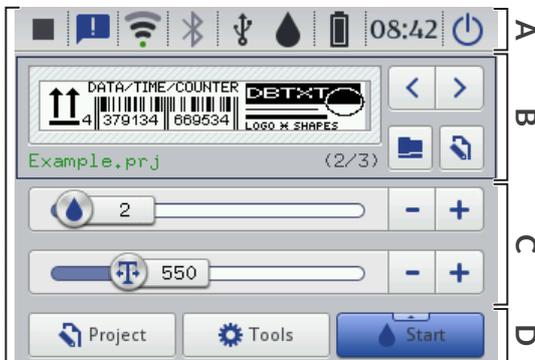
### VORSICHT: SCHARFE BAUTEILE!

BEIM AUSTAUSCH DES BEHÄLTERS AUF DIE GEFAHR DER VERLETZUNG AN DER ANSCHLUSSNADEL AM ANSCHLUSS ACHTEN. ANSCHLUSSNADEL NICHT BERÜHREN! HANDHABUNGEN IN DER NÄHE DER NADELSPITZE VERMEIDEN.



WENN IN AUSDRUCKEN FEHLSTELLEN VORKOMMEN UND NACH DURCHFÜHRTER ENTLÜFTUNG DES TINTENSYSTEMS (SIEHE „SPÜLEN / ENTLÜFTEN DES DRUCKKOPFES“ AUF SEITE 17) KEINE VERBESSERUNG DER DRUCKBILDQUALITÄT ERZIELT WIRD UND DER TINTENSTANDZEIGER AUF DEM HAUPTBILDSCHIRM DIE FORM  ODER  HAT, IST DER WECHSEL DES TINTENBEHÄLTERS NOTWENDIG.

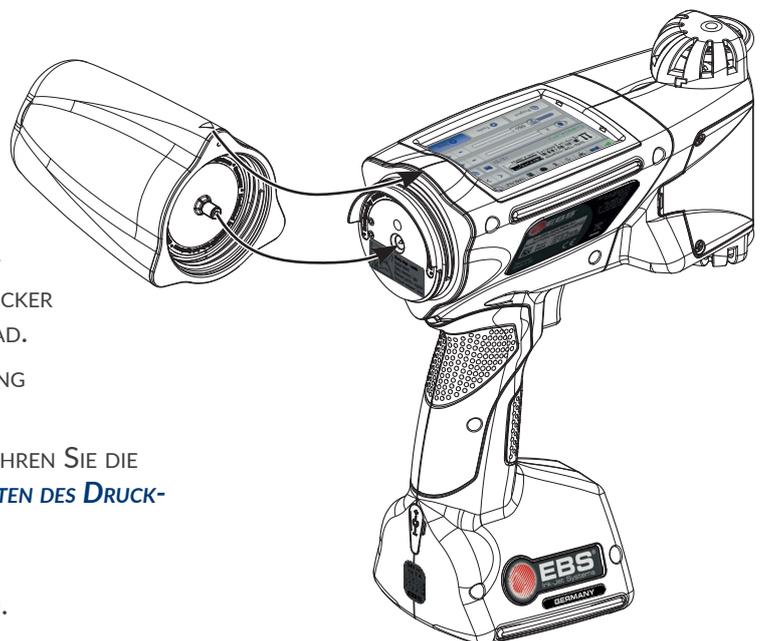
HAUPTBILDSCHIRM



- 1  **STOPP** WENN DER DRUCKER GERADE DRUCKT, HALTEN SIE DEN DRUCKVORGANG AN (SIEHE „DRUCKSTOPP“ AUF SEITE 13).  

- 2    LEGEN SIE DEN DRUCKER SO, DASS DER TINTENBEHÄLTER NACH UNTEN GERICHTET IST.
- 3 DREHEN SIE DEN TINTENBEHÄLTER NACH LINKS UM 180 GRAD UND HALTEN SIE IHN IN DIESER POSITION CA. 3 SEKUNDEN LANG, UM DEN INNENDRUCK AUSZUGLEICHEN.
- 4 NEHMEN SIE DEN TINTENBEHÄLTER AB.
- 5 BEREITEN SIE EINEN NEUEN TINTENBEHÄLTER VOR (KOMPATIBEL MIT DEM ZUVOR VERWENDETEN).
- 6 ENTFERNEN SIE DEN TRANSPORTSTOPFEN DES NEUEN BEHÄLTERS UND SETZEN SIE IHN AUF DEN ALTEN BEHÄLTER.

- 7 POSITIONIEREN SIE DEN TINTENBEHÄLTER ZUM HINTEREN TEIL DES DRUCKERS SO, DASS DER DREIECKIGE ZEIGER MIT DER MITTELLINIE DES DRUCKERS FLUCHTET UND DIE BOHRUNG DES RÜCKSCHLAGVENTILS DES BEHÄLTERS AUF DIE ANSCHLUSSNADEL DES DRUCKERS AUFGESTECKT WIRD.
- 8 DRÜCKEN SIE DEN TINTENBEHÄLTER AN DEN DRUCKER UND VERDREHEN IHN NACH RECHTS UM 180 GRAD.
- 9 QUITTIEREN SIE DIE MELDUNG ÜBER AKZEPTIERUNG DES TINTENBEHÄLTERS.
- 10 BEI PROBLEMEN MIT DER DRUCKBILDQUALITÄT FÜHREN SIE DIE SPÜLSPEZEDUR DURCH (SIEHE „SPÜLEN / ENTLÜFTEN DES DRUCKKOPFES“ AUF SEITE 17).
- 11  **START** DRUCK WIEDER STARTEN (SIEHE „DRUCKSTART“ AUF SEITE 12).



**BEMERKUNG: DÜSENPLATTE KANN LEICHT BESCHÄDIGT WERDEN!**

ZUR REINIGUNG DER DÜSENPLATTE DÜRFEN KEINE WERKZEUGE VERWENDET WERDEN, WEIL ES SONST ZU SCHÄDEN KOMMEN KANN.

**BEMERKUNG: RISIKO VON GERÄTESCHÄDEN!**

DAS WASCHEN DER DRUCKERSTIRN AUF ANDERE WEISE, ALS UNTEN BESCHRIEBEN, KANN ZU UNGEWOLLEM EINDRINGEN DES REINIGERS IN LAGERUNGEN DER BEWEGLICHEN TEILE DES DRUCKERS BZW. INTERNE ELEKTRONISCHE BAUGRUPPEN FÜHREN. DIES KANN EINE SCHWERGÄNGIGKEIT ODER SOGAR FESTLAUFEN DER FÜHRUNGSROLLEN, BESCHÄDIGUNG DES VORSCHUBSIGNALGEBERS (ENCODERS) ODER ANDEREN ELEKTRONISCHEN BAUGRUPPEN DES DRUCKERS VERURSACHEN.



DIE REINIGUNG DER DÜSENPLATTE DARF AUSSCHLIESSLICH DURCH GESCHULTE PERSONEN VORGENOMMEN WERDEN.

**1****STOPP**

WENN DER DRUCKER GERADE DRUCKT, HALTEN SIE DEN DRUCKVORGANG AN (SIEHE „**DRUCKSTOPP**“ AUF SEITE 13).

**2**

KIPPEN SIE DEN DRUCKER ZUR SEITE HIN UND RICHTEN SIE SEINE STIRN LEICHT NACH UNTEN; IN DIESER LAGE DES DRUCKERS WIRD DAS VERSCHMUTZTE REINIGER FREI ABFLIESSEN KÖNNEN.

**3**

STELLEN SIE EINE METALL-AUFFANGSCHALE ODER EIN SAUGFÄHIGER STOFF UNTER DIE DÜSENPLATTE.

**4**

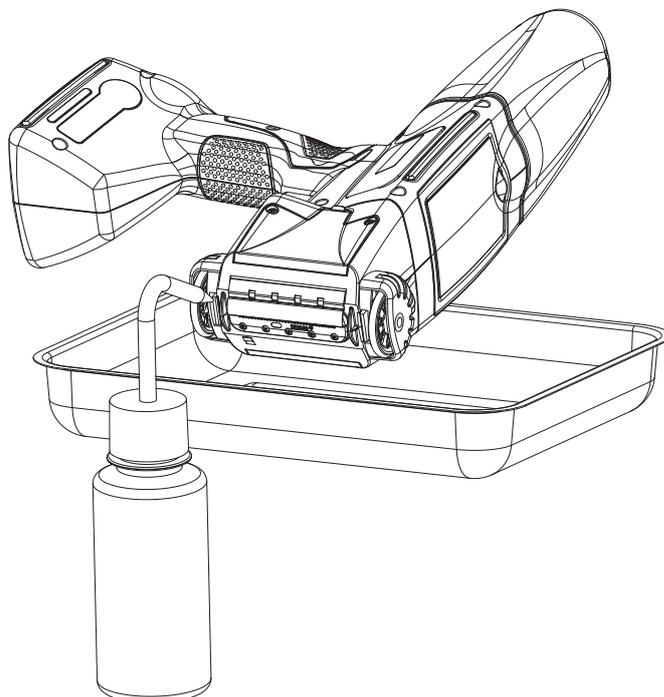
BESPRÜHEN SIE DIE DÜSENPLATTE MIT REINIGER GELIEFERT DURCH **EBS INK JET SYSTEME GMBH**.

**5**

WISCHEN SIE DIE DÜSENPLATTE MIT EINEM FUSSELFREIEM TUCH AB.

**6****START**

DRUCK WIEDER STARTEN (SIEHE „**DRUCKSTART**“ AUF SEITE 12).





**VORSICHT: RISIKO DER BESPRITZUNG MIT TINTE!**

BEI DER SPÜL- UND ENTLÜFTUNGSPROZEDUR STRÖMT TINTE UNTERM DRUCK AUS DÜSEN HERAUS. DESHALB ACHTEN SIE DARAUF, DASS WEDER SIE, NOCH DIE UMGEBUNG MIT TINTE VERSCHMUTZT WERDEN.



DAS SPÜLEN / ENTLÜFTEN DES DRUCKKOPFES DÜRFEN NUR GESCHULTE PERSONEN DURCHFÜHREN.

**1** WENN DER DRUCKER GERADE DRUCKT, HALTEN SIE DEN DRUCKVORGANG AN (SIEHE „**DRUCKSTOPP**“ AUF SEITE 13).



**2** STELLEN SIE EINE METALL-AUFFANGSCHALE ODER EIN SAUGFÄHIGER STOFF UNTER DIE DÜSENPLATTE.



**3** HALTEN SIE DIE TASTE **START** 2 SEKUNDEN LANG GEDRÜCKT, UM DAS AUSWAHLMENÜ ANZUZEIGEN.



**4** DRÜCKEN SIE DIE TASTE **SPÜLEN**, UM DEN SPÜLVORGANG ZU STARTEN.

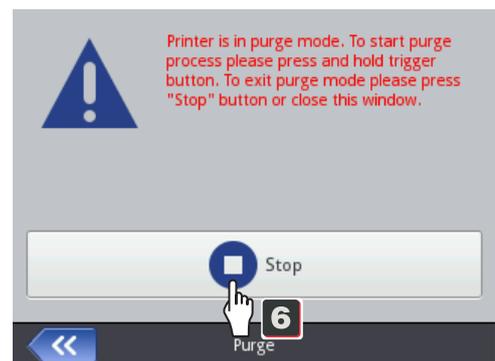
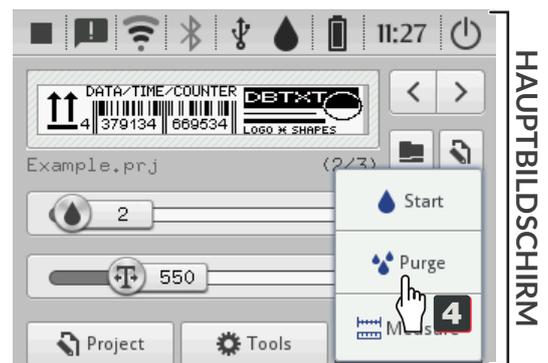
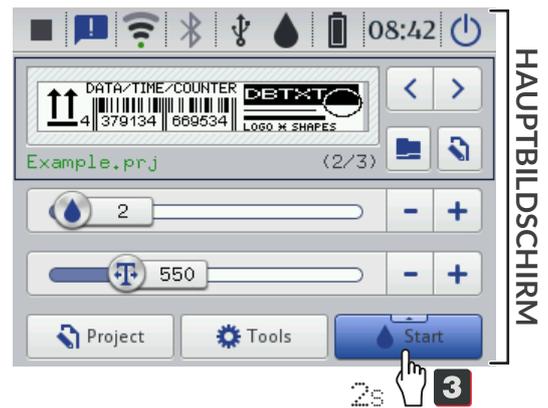


**5** HALTEN SIE DEN ABZUG SO LANGE GEDRÜCKT, WIE DAS SPÜLEN DAUERN SOLL.

**6** DRÜCKEN SIE DIE TASTE **STOPP**, UM DEN SPÜLVORGANG ZU BEENDEN.



**7** DRUCK WIEDER STARTEN (SIEHE „**DRUCKSTART**“ AUF SEITE 12).



## AUFBEWAHRUNG BIS ZU 3 WOCHEN (2 WOCHEN BEI DRUCKERN MIT PIGMENTTINTE)

### VORBEREITUNGEN FÜR DIE AUFBEWAHRUNG

- 1** FAHREN SIE DEN DRUCKER IM NORMALMODUS HERUNTER (SIEHE „**HERUNTERFAHREN DES DRUCKERS**“ AUF SEITE 10).
- 2** TRENNEN SIE DEN TINTENBEHÄLTER NICHT AB.

### VORBEREITUNG FÜR DIE ARBEIT NACH DER AUFBEWAHRUNG

- FAHREN SIE DEN DRUCKER HOCH (SIEHE „**HOCHFAHREN DES DRUCKERS**“ AUF SEITE 8).
- FÜHREN SIE EINIGE TESTAUSDRUCKE AUS.

## AUFBEWAHRUNG FÜR DEN ZEITRAUM VON ÜBER 3 WOCHEN (2 WOCHEN BEI DRUCKERN MIT PIGMENTTINTE)



**VORSICHT: SPITZES BAUTEIL!**

HANDELN SIE BEIM ABNEHMEN/ANSCHLIESSEN DES TINTENBEHÄLTERS VORSICHTIG, UM VERLETZUNG AN DER ZUM ANSCHLUSS DE TINTENBEHÄLTERS GEHÖRENDEN NADEL ZU VERMEIDEN. **NADEL NICHT BERÜHREN!** VERMEIDEN SIE HANDBEWEGUNGEN IN DER NÄHE DER NADEL.



**BEMERKUNG: RISIKO EINER BESCHÄDIGUNG DES TINTENBEHÄLTERS!**

NACH MEHRMALIGEM INSTALLIEREN DES GLEICHEN TINTENBEHÄLTERS AM DRUCKER KANN ER DURCH VERSCHLEISS DER GUMMIDICHTUNG DES BEHÄLTERVENTILS UNDICHT WERDEN, DESHALB SOLL MAN EINEN ZU ÖFTERES WIEDEREINSATZ DES GLEICHEN TINTENBEHÄLTERS VERMEIDEN.



DIE VORBEREITUNG DES DRUCKERS ZUR AUFBEWAHRUNG ÜBER EINEN ZEITRAUM VON MEHR ALS 3 WOCHEN (2 WOCHEN BEI DRUCKERN MIT PIGMENTTINTE) DÜRFEN NUR GESCHULTE PERSONEN DURCHFÜHREN.

### VORBEREITUNGEN FÜR DIE AUFBEWAHRUNG

- 1** FAHREN SIE DEN DRUCKER HOCH (SIEHE „**HOCHFAHREN DES DRUCKERS**“ AUF SEITE 8).
- 2** NEHMEN SIE DEN (SIEHE „**AUSTAUSCH DES TINTENBEHÄLTER**“ AUF SEITE 15)  
TINTENBEHÄLTER AB.

### VORBEREITUNG FÜR DIE ARBEIT NACH DER AUFBEWAHRUNG

REINIGERBEHÄLTER AB.

- 3** INSTALLIEREN SIE DEN BEHÄLTER MIT  
DAS REINIGER.

DAS TINTE.

- 4** FÜHREN SIE DEN SPÜLVORGANG DURCH (SIEHE „**SPÜLEN / ENTLÜFTEN DES DRUCKKOPFES**“ AUF SEITE 17).  
SETZEN SIE DAS SPÜLEN SO LANGE FORT, BIS

DAS REINIGER

DAS TINTE

AUS DEN DÜSEN AUSZUTRETEN BEGINNT.

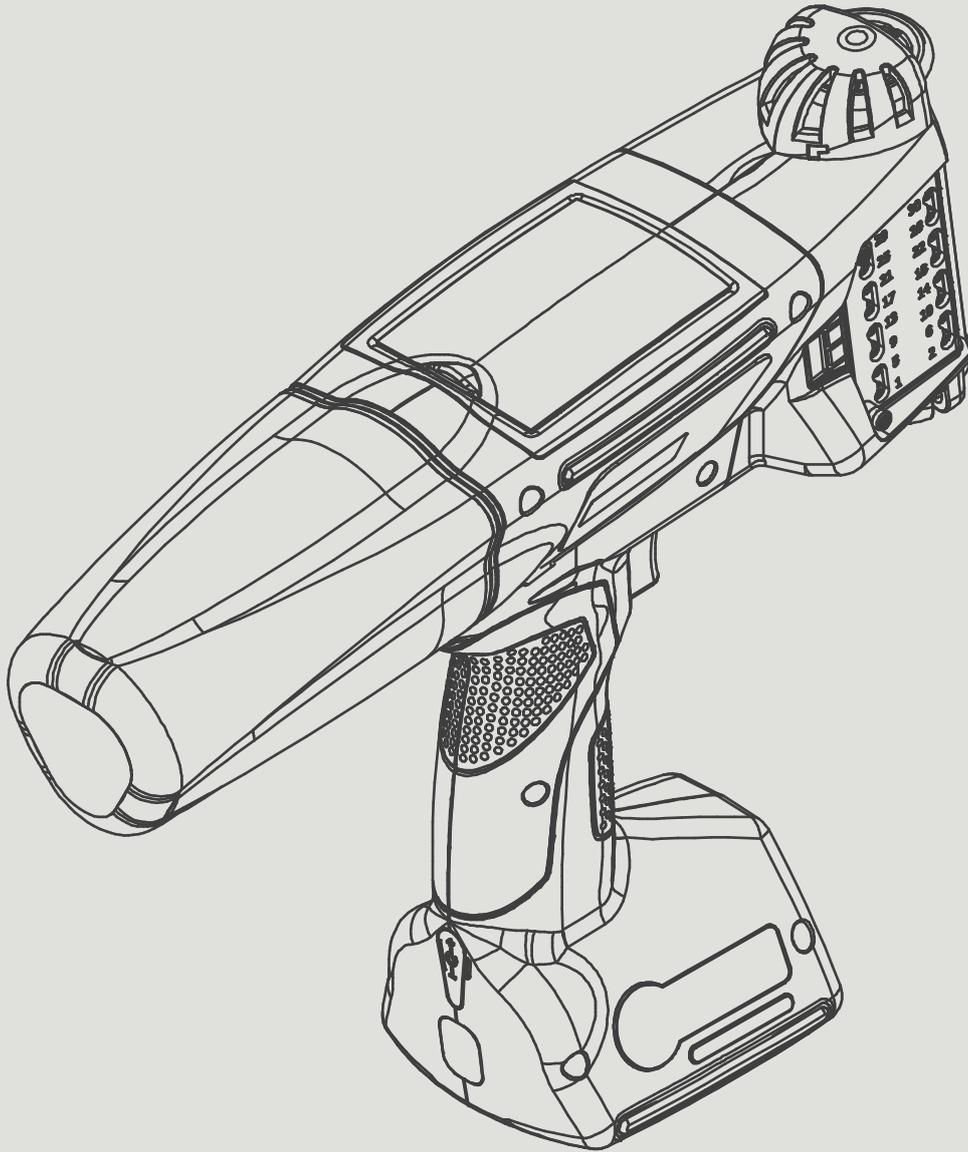
- 5** FAHREN SIE DEN DRUCKER IM NORMALMODUS HERUNTER (SIEHE „**HERUNTERFAHREN DES DRUCKERS**“ AUF SEITE 10).

FÜHREN SIE EINIGE TESTAUSDRUCKE AUS.

- 6** TRENNEN SIE DEN TINTENBEHÄLTER NICHT AB.

## VERSIONSÜBERSICHT

VERSION DER BEDIENUNGSANLEITUNG	DATUM DER VERÖFFENTLICHUNG	VERSION DER SYSTEMSOFTWARE
G2023/12/9_1DE	2024.12.09	1.04.06



DE

**Geschäftsführung und Internationales:**
**EBS Ink Jet Systeme GmbH**

 D-51588 Nümbrecht-Elsenroth, Alte Ziegelei 19-25, **Deutschland**

 +49 2293 9390 / +49 2293 9393 / [www.ebs-inkjet.de](http://www.ebs-inkjet.de) / [mail@ebs-inkjet.de](mailto:mail@ebs-inkjet.de)
**Herstellung, Vertrieb und Service:**
**EBS Ink-Jet Systems Poland Sp. z o.o.**

 ul. Tarnogajska 13, 50-512 Wrocław, **Poland**

 +48 71 367 04 11 / + 48 71 373 32 69 / [www.ebs-inkjet.pl](http://www.ebs-inkjet.pl) / [bok@ebs-inkjet.pl](mailto:bok@ebs-inkjet.pl)
**Vertrieb, Logistik und Service in USA:**
**EBS Ink-Jet Systems USA, Inc.**

 Libertyville, IL 60048, 1840 Industrial Drive, Suite 200, **USA**

 +1-847-996-0739 / +1-847-996-0843 / [www.ebs-inkjet-usa.com](http://www.ebs-inkjet-usa.com) / [sales@ebs-inkjet.com](mailto:sales@ebs-inkjet.com)
**Vertrieb, Logistik und Service in China:**
**EBS Ink-Jet Systems (Shenzhen) Co., LTD**

 Unit 608, Building Jin-Hui-Qiu No.5, Langshan 2nd Road, Gaoxin bei qu, Nanshan District, 518057 Shenzhen, **China**

深圳总公司地址: 深圳南山区高新北区朗山二路5号金汇球大厦六楼608

 +86 400-0606-678 / +86 755-23400676 / +86 755-23400376 / [www.ebs-inkjet-china.com](http://www.ebs-inkjet-china.com) / [office@ebs-china.com](mailto:office@ebs-china.com)